



ADC[®] Adimals 426

Digitalt termometer

Brugervejledning

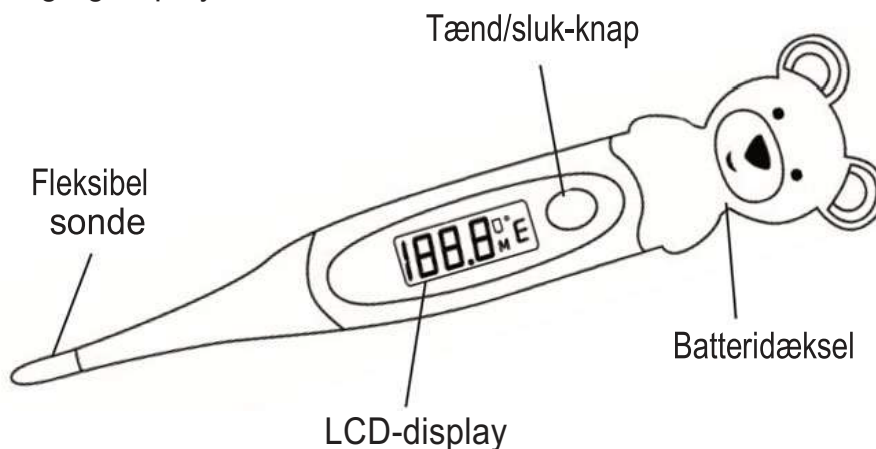
OBS!

Alle henvendelser vedrørende dette produkt bedes rettet til den forhandler, hvor du har købt produktet.



Tilsigtet anvendelse:

Et digitalt termometer er et instrument, der anvendes til at måle kropstemperaturen hos en patient ved hjælp af en transducer, der er tilsluttet en elektrisk signalforstærkning, konditionering og displayenhed.

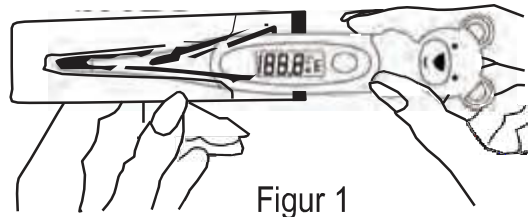


Sikkerhedsoplysninger:

- Brug af dette instrument må ikke erstatte henvendelse til din læge.
- Læs de medfølgende anvisninger grundigt for at sikre nøjagtige temperaturmålinger. Temperaturmålinger påvirkes af mange forskellige faktorer, herunder fysisk aktivitet, indtagelse af varme eller kolde drikke inden en måling samt den anvendte teknik.
- Langvarig høj feber kræver lægehjælp, især hos yngre børn. Søg læge.
- Børn må ikke gå eller løbe, mens de får taget temperatur. Sondens sonde kan udgøre en risiko. Temperaturer taget i munden, i armhulen eller i endetarmen varierer med ca. 0,5°C (1°F).
- **ADVARSEL:** Opbevar batteriet utilgængeligt for børn. Det kan være skadeligt at sluge batteriet. Batteriet må ikke genoplades eller placeres på et meget varmt sted, da det kan eksplodere.
- **FORSIGTIG:** Sondens sonde må ikke bides i, trækkes i eller bøjes, så den bliver deform.
- **FORSIGTIG:** Når instrumentet indføres (ved brug i munden eller endetarmen), skal det ske forsigtigt.
- **FORSIGTIG:** Instrumentet må ikke koges. Følg rengøringsanvisningerne i denne brugervejledning.
- **FORSIGTIG:** Tag ikke armhuletemperatur gennem patientens tøj. Sondehætten skal være i direkte kontakt med huden.
- **FORSIGTIG:** Må ikke autoklaveres. Bemærk de rengøringsprocedurer, der er beskrevet i denne brugsvejledning.

Sådan tages temperaturen:

1. Placer forsigtigt en sondehætte over spidsen (figur 1).
2. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for instrumentet. LCD-vinduet viser kortvarigt **188.8 °F** som en intern test.



Figur 1

Instrumentet viser herefter kortvarigt den sidst målte temperatur.

3. Instrumentet er klar til temperaturmåling, når **10 °F** vises.
En **Err** -meddelelse i vinduet angiver, at instrumentet ikke fungerer korrekt. °F/°C-symbolet blinker, mens målingen foretages.
4. Instrumentet bipper, når målingen er afsluttet efter ca. 10 sekunder.
Hvis du fjerner termometret for tidligt, viser displayet **---**, og instrumentet bipper.
Sluk for instrumentet, og tænd det igen for at tage en ny måling.
5. Tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke for instrumentet. Dette forlænger batteriets levetid.
Hvis du ikke slukker for instrumentet, slukker det automatisk efter ca. 8 minutter.

Anvendelse i munden (for børn over 4 år):

1. Undlad at drikke varme eller kolde drikke, motionere eller udføre andre aktiviteter, der hæver eller sænker temperaturmålinger i forhold til din normale gennemsnitstemperatur.
Munden skal være lukket i op til 5 minutter, inden temperaturen tages.
2. Placer sondespidsen et godt stykke under tungen som vist (figur 2). Sonden må ikke bevæges under målingen.
3. Fortæl barnet, at det ikke må bide i sonden.
4. Den maksimale temperatur bør nås inden for ca. 10 sekunder. Åbning af munden eller forkert placering af sondespidsen kan medføre længere målingstid eller en unøjagtig måling.



Figur 2

Brug i endetarmen

(Bruges almindeligvis til spædbørn, små børn eller når det er svært at tage temperaturen i munden eller armhulen):

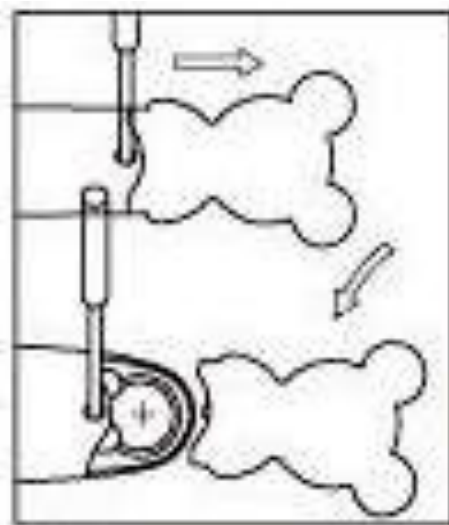
1. Når sonden er sat på termometret, skal den smøres med en vandopløselig gel eller vaseline.
2. Før forsigtigt sondespidsen ind i endetarmen, indtil den er højst 1,3 cm inde. Tving ikke spidsen ind i endetarmen, hvis du møder modstand.
3. Bortskaf den brugte sondehætte, og vask termometret som anbefalet.
4. Den maksimale temperatur bør nås inden for ca. 10 sekunder.

Brug i armhulen:

1. Tør armhulen med et tørt håndklæde.
2. Placer sondespidsen i armhulen, og før armen ned langs kroppen.
3. Sonden skal pege opad i samme retning som din krop, hvis det er muligt.
4. Det kan tage længere tid at opnå en nøjagtig temperatur fra armhulen afhængig af sondens placering og armens placering langs kroppen.

Betjening af °F - °C-funktionen (Sådan ændres måleskalaen):

1. Sluk for instrumentet.
2. Hold tænd/sluk-knappen nede, indtil LCD viser enten C eller F.
3. Tryk på tænd/sluk-knappen for at skifte mellem °F og °C. Efter to sekunder indstilles instrumentet til den aktuelt viste skala. Når F vises, er instrumentet klar til at måle en temperatur.








Figur 3

Udskiftning af batteriet:

1. Når enheden viser "■", skal batteriet udskiftes.
2. Når instrumentet er slukket, skal du forsigtigt skrue batteridækslet af, lade det glide af og fjerne det gamle batteri (figur 3).
3. Indsæt et nyt LR41-batteri, så "+" symbolet vender bagud.
4. Sæt batteridækslet på plads, inden der igen tændes for instrumentet.

Fejlvisninger:

-  Instrumentet måler for højt i forhold til sit temperaturområde. Prøv igen
-  Instrumentet måler for lavt i forhold til sit temperaturområde. Prøv igen
-  Batteriet skal udskiftes.
-  Termometret blev fjernet, før der blev målt en temperatur. Prøv igen
-  Der er et problem med termometret. Kontakt forhandleren.






Sådan skal du pleje dette produkt:


- Det anbefales at bruge sondehætter for at undgå at sprede bakterier og holde termometret rent.
Instrumentet skal også rengøres, selvom der anvendes sondehætter.
- Rengør kun termometerspidsen og sonden med isopropyl alkohol eller vand og sæbe.
- Opbevar instrumentet i beskyttelseshylstret, når det ikke er i brug.
- Må ikke opbevares i direkte sollys eller under høje temperaturer.
- Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.
- Bortskaf instrumentet og batteriet hver for sig. Instrumentet og batteriet må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Følg de lokale bestemmelser for bortskaffelse af batterier.
- Åbn ikke termometret, medmindre du skal udskifte batteriet.
- Tab ikke termometret, da det kan gå i stykker.
- Producenten anbefaler, at instrumentets nøjagtighed bekræftes af et autoriseret laboratorium hvert andet år.

Standarder:

Overholder IEC60601-1:2006, IEC60601-1-2:2007, EN 12470-3:2000 og ASTM E 1112-00.

Symboldefinitioner:

Symbol	Definition
	Vigtig advarsel/Forsigtighedsmeddelelse
	Udstyrstype er BF
	Producentoplysninger
	Oplysninger fra autoriseret europæisk repræsentant
	Overholder EU-standarderne

Specifikationer:	32,0°C - 43,0°C (89,6°F - 109,4°F)
Måleområde:	±0,2°C / 32,0°C - 35,4°C (±0,3°F / 89,6°F - 95,7°F)
Nøjagtighed:	±0,1°C / 35,5°C - 42,0°C (±0,2°F / 95,9°F - 107,6°F) ±0,2°C / 42,1°C - 43,0°C (±0,3°F / 107,8°F - 109,4°F) <i>(Ved måling ved standardstuetemperatur på 23°C (73,4°F) i vandbad)</i>
Display:	0,1°C (0,1°F)
Opbevaringsbetingelser:	25°C - 55°C (13°F - 131°F) / 30% - 85% RH
Driftsbetingelser:	10°C - 35°C (50°F - 95°F) / 10% - 95% RH
Batteri:	(1) 1,55 V-knapbatteri (LR 41)
Batterilevetid:	Ca. 4.000 anvendelser (mere end 200 timers kontinuerlig brug)
Display:	LCD-display
Vægt:	Ca. 20 gram, inklusive batteri
Dimensioner:	155,5 mm x 32,5 mm x 17mm (6,1" x 1,2" x ,66")
Anvendt del:	 Type BF
Måletid:	I munden, endetarmen, armhulen 10 sekunder
Lydalarm:	Bipper-funktion ved klartilstand og afsluttet måling. Feberalarmen lyder med korte bip ved 37,8°C (100°F)
Hukommelse:	Gemmer sidst målte temperatur
Automatisk slukning:	Efter 1 minut

Begrænset garanti:

Dette termometer er omfattet af garanti i 2 år fra købsdatoen i tilfælde af fabrikationsfejl under normal brug. Hvis dit instrument ikke fungerer korrekt på grund af defekte dele eller forkert montage, reparerer vi det gratis. Alle dele er omfattet af denne garanti bortset fra batteriet og skader på instrumentet som følge af forkert håndtering.



Geon Corporation
No. 12, Gung Ye Road, Hsi Hu
Chang Hwa Hsien, Taiwan



MYM STC, SL.
Avda. de los Rosales, 32, 28935
Móstoles
Madrid, Spanien

Distribueret af: ADC®
55 Commerce Drive
Hauppauge NY 11788
Inspiceret i USA

Fremstillet i Taiwan
www.adctoday.com

IB p/n: 93-426-00 rev 1 DK



0197

Importør: Seagull ApS
Industrivej 1- DK-4200 Slagelse
+45 61 71 50 35
info@seagull-healthcare.net - www.seagull-healthcare.dk
CVR/VAT DK 29387958